

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen				CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																																													
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) SERVICE TECHNOLOGIES GMBH & Co OHG Frank-Stronach-Strasse 3 / Tor 2 8200 Albersdorf AUSTRIA				DB SCHENKER Stefan Edelsbrunner SCHENKER & CO AG Geschäftsstelle Graz Road-Brokerage																																																																																	
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM / UNLOADING POINT 110 Land/Pays				17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																																																	
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 10.03.2022																																																																																					
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4045457, 4045458, 4045459, 4045460																																																																																					
18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:15%;">10</th> <th style="width:15%;">Nr. di statistica No. statistique</th> <th style="width:15%;">11</th> <th style="width:15%;">Peso lordo kg. Poids brut kg</th> <th style="width:15%;">12</th> <th style="width:15%;">Volume m3 Cubage m3</th> </tr> <tr> <td>4045457</td> <td>2 Box 2500000442-001 Transmission System H5FT X87/X98GT 2 St DT00007-RI</td> <td></td> <td>166 kg</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4045458</td> <td>1 Pallet 2500188300 Dual Clutch SP03200-20 48St</td> <td></td> <td>830 kg 768 kg</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4045459</td> <td>1 Karton 2501440035 Schaltrad 1G vst On 1 Pallet 1 SP04075-20 15St</td> <td></td> <td>35 kg</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4045460</td> <td>1 Pallet 2500666701 Kupplungsgehäuse SP04173-20 5 St</td> <td></td> <td>50 kg</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				10	Nr. di statistica No. statistique	11	Peso lordo kg. Poids brut kg	12	Volume m3 Cubage m3	4045457	2 Box 2500000442-001 Transmission System H5FT X87/X98GT 2 St DT00007-RI		166 kg			4045458	1 Pallet 2500188300 Dual Clutch SP03200-20 48St		830 kg 768 kg			4045459	1 Karton 2501440035 Schaltrad 1G vst On 1 Pallet 1 SP04075-20 15St		35 kg			4045460	1 Pallet 2500666701 Kupplungsgehäuse SP04173-20 5 St		50 kg																																																		
10	Nr. di statistica No. statistique	11	Peso lordo kg. Poids brut kg					12	Volume m3 Cubage m3																																																																												
4045457	2 Box 2500000442-001 Transmission System H5FT X87/X98GT 2 St DT00007-RI		166 kg																																																																																		
4045458	1 Pallet 2500188300 Dual Clutch SP03200-20 48St		830 kg 768 kg																																																																																		
4045459	1 Karton 2501440035 Schaltrad 1G vst On 1 Pallet 1 SP04075-20 15St		35 kg																																																																																		
4045460	1 Pallet 2500666701 Kupplungsgehäuse SP04173-20 5 St		50 kg																																																																																		
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)				19 zu zahlen vom: A payer par: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Divers</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Fracht						Prix de transport						Ermäßigungen						Réductions						Zwischensumme						Solde						Zuschläge						Suppléments						Nebengebühren						Frais accessoires						Sonstiges						Divers						Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer					
Fracht																																																																																					
Prix de transport																																																																																					
Ermäßigungen																																																																																					
Réductions																																																																																					
Zwischensumme																																																																																					
Solde																																																																																					
Zuschläge																																																																																					
Suppléments																																																																																					
Nebengebühren																																																																																					
Frais accessoires																																																																																					
Sonstiges																																																																																					
Divers																																																																																					
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																																																					
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Convenzioni particolari / Conventions particulières																																																																																	
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco: EX WORKS				24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le _____																																																																																	
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le				23 Targa : FH9586J (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)																																																																																	
22 Magna PT S.p.A. - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)																																																																																					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein- Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				von	bis	km	Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch				Euro-Palette							Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																																					
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch																																																																															
			Euro-Palette																																																																																		
			Gitterbox-Palette																																																																																		
			Einfach-Palette																																																																																		
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																																		
Euro-palette																																																																																					
Gitterbox-Palette																																																																																					
Einfach-Palette																																																																																					
26 Vertragspartner des Frachtführers				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																																																																	
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																																		
Euro-palette																																																																																					
Gitterbox-Palette																																																																																					
Einfach-Palette																																																																																					
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Targa motrice Targa rimorchio				Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																																																																	
Benutzte Gen.- Nr.				National Bilateral EG CEMT																																																																																	



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Firma
Firma Service Technologies GmbH & Co OG
Frank-Stronach-Straße 3
8200 ALBERSDORF
AUSTRIA

Lieferschein-Nr. / Datum: 4045460 / 10.03.2022
Bestell-Nr.: 5500016193
Bestell-Datum: 10.03.2021
Lieferanten-Nr.: 302949
Auftragsnr. / Datum: 30024244 / 23.07.2021
Auftraggeber: 10007812
Warenempfänger: 30007862
05 Service / Ersatzteil
Sachbearbeiter Logistik: Salenbauch, Josef
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858681 /+39/0805858654

Abladestelle: 110

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung

Bruttogewicht 111 KG Nettogewicht 47 KG Volumen 4,740 CD3

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2500666701 Clutch Housing Chart	5 ST	47 KG
900001	Kundenartikelnummer SP04173-20 PAK-707228 Cartone leve attuatore Ford	1 ST	64 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA Modugno

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH